



Громкие паузы в речи больше не являются ошибкой



В процессе речи мы неосознанно произносим некоторые слова более медленно, чем другие, и иногда делаем короткие паузы, которые произвольно озвучиваем «э-э-э» или «м-м-м». Это называется "эффектом замедления" или "заполненной паузой" - это внешнее проявление внутренней обработки мозгом средств языковой системы с целью подбора слов и программирования высказывания.

Заполненная пауза - часто встречается в спонтанной речи. Существует мнение, что звуки "э-э-э" и "м-м-м", которые заполняют паузы между произносимыми словами, нарушают чистоту речи и могут быть неприятны слушателю.

Современные исследования в области психолингвистики реабилитировали громкую паузу и показали важность её присутствия в спонтанной речи.

В ходе международных исследований были проанализированы тысячи записей спонтанной речи на английском и нидерландском языке, а также речь представителей разнообразных лингвистической культур со всего мира, включая население Амазонских дождевых лесов, Сибири, Гималаев и Пустыни Калахари.

Исследователи Государственного университета Цюриха рассказали о том, что спикеры делают громкие паузы в речи или замедляют темп речи преимущественно перед существительными. Такие явления реже возникают перед глаголами. Эти данные были получены в ходе исследований на примере различных языков.

В этих записях, посредством измерения скорости произнесения звуков и наличия в речи говорящего человека пауз перед определёнными словами, исследователи обнаружили «эффект замедления» перед существительными (например, «друг»). Причина состоит в том, что существительные сложнее планировать, поскольку обычно они используются, когда необходимо сообщить новую информацию. В остальных случаях существительные заменяют местоимениями или просто не включают в высказывание. Например, «Мой друг вернулся. Он сел», «Мой друг вернулся и сел».

В аудиозаписях, посредством измерения скорости произнесения звуков и наличия в речи говорящего человека пауз перед определёнными словами, исследователи обнаружили «эффект замедления» перед существительными (например, «друг»).

Правило замены на местоимение и «эффект замедления» не относится к глаголам - они свободно используются независимо от того, несёт глагол в себе новую информацию или нет.

Результаты исследований объясняют некоторые интересные лингвистические особенности языка: словообразование за счёт префиксов в существительных случается реже, чем в глаголах. Например, в русском языке префикс «пере» чаще употребляется с

глаголами. При построении высказывания, проще использовать глагол «перефразировать», чем существительное «перефразирование» или «перефразировка». Кроме того, высказывание «Мы перефразировали строки из письма» более благоприятно для восприятия слушателем, чем «Мы осуществили перефразировку строк из письма».

Что ещё важно знать о громких паузах?

1. "Э-э-э" и "м-м-м" в заполненных паузах - это квазизвуки, которые ничего не значат и создают иллюзию продолжающегося потока речи, т.е. сообщают слушателям, что говорящий не закончил высказывать мысль.
2. В спонтанной речи громкие паузы помогают говорящему подобрать слова, спланировать высказывание, обозначить добавления или исправления.
3. Громкая пауза является сигналом сложностей, возникающих у говорящего человека. Это влияет на слушателя - он настраивается на восприятие более сложной речевой конструкции.

Источник: University of Zurich. "Nouns slow down our speech." ScienceDaily. ScienceDaily, 14 May 2018.

Перевод, адаптация и авторские дополнения - Шамардина Анастасия - логопед-дефектолог, 2018